

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 79 JOBANGEBOTE ! SEITE: 18 - 22

25. SEPTEMBER 2019

WOCHE 39
HE/AUFLAGE 18.913
GESAMTAUFLAGE 85.582
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Die Öffnung des Eisernen Vorhangs feiern Seite 2
Wenn Wirtschaft und Schule aufeinandertreffen Seite 3
Knifflige Personenrettung der FFW Gottmadingen Seite 5
Die ganze Woche auf einer Seite in Bildern Seite 14
Ökomarkt geht in die 27. Runde Seite 15

ZUR SACHE:



Lokalkolorit

Wie es nach der Schule weitergehen soll, ist für Schulabgänger keine einfache Entscheidung. Viele zieht es zum Studieren in die Großstadt. Dabei gibt es hier in der Region auch viel zu entdecken, wissen die Mitglieder des regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau, die in diesem Jahr den Schüler-Wirtschaftspreis mit 2.000 Euro dotiert haben. Ziel ist es, Schüler für einheimische Betriebe zu begeistern. Doch damit nicht genug: Die Stadt Engen hat unter dem Motto »Finde Deine Lehrstelle« den Ausbildungsatlas für das Jahr 2020 veröffentlicht. Auf insgesamt 46 Seiten können Schüler sich darüber informieren, welche Berufsausbildungen und duale Studiengänge von örtlichen Unternehmen angeboten werden. Denn oft sind die lokalen Ausbildungsmöglichkeiten den Schulabgängern nicht bekannt. Der Atlas soll für Transparenz sorgen und steht als kostenloser Download auf der Internetseite der Stadt Engen bereit. Ein Blick hinein lohnt sich. Graziella Verchio verchio@wochenblatt.net

Engen

Visionen für eine Urlaubslandschaft umgesetzt

Touristik Engen feiert 50. Geburtstag in der neuen Stadthalle / von Oliver Fiedler

Vor 50 Jahren gründete sich in Engen ein »Verkehrsverein«, um das Thema Fremdenverkehr und Tourismus neu in die Hand zu nehmen. Inzwischen sind aus den 50 Gründungsmitgliedern knapp 150 geworden.

Schon vor 20 Jahren fand die Namensänderung in »Touristik Engen« statt. Gefeierte werden soll, dem Anlass gebührend, mit einem besonderen Festabend am 18. Oktober in der neuen Stadthalle Engen.

Im Rahmen einer Medienkonferenz blickte der aktuelle Vorsitzende Rolf Broszio schon mal zurück in die Geschichte des Vereins, der sich auch nach 50 Jahren mit viel Herzblut um die Gäste in der Stadt kümmert, ein Angebot, von dem auch viele Einheimische profitieren können.

Zukunftsvision

Es sei damals eine Vision gewesen, Engen und den oberen Hegau als touristische Destination etablieren zu wollen. Der Initiator, Stadtrat Johann Lang, der auch dem damaligen Bürgermeister Hermann Bürger-



Sie laden zum großen Jubiäum von Touristik Engen ein, Vorsitzender Rolf Broszio, seine Stellvertreterin Monika Heizler, Kassierin Angela Dittrich und Beisitzerin Rosemarie Halmer, die beim Mediengespräch an der Raststätte Hegau informierten.

meister mit im Boot wusste, hatte damals offensichtlich einen Nerv der Zeit getroffen, denn aus vielen Richtungen kam der Wunsch, das Thema Verkehr und insbesondere den Fremdenverkehr aktiver zu gestalten.

Karl Heiß war der erste Vorsitzende des Vereins, es folgten in den weiteren Jahren Johann Lang selbst mit Dieter Heizmann ab 1971, von 1990 bis 2009 Günter Schmaglinski.

Losgelegt haben die Engener gleich zu Beginn, wie Rolf Broszio aus den Chroniken herauslas.

Schon bald warb die Stadt Engen als »Urlaubsstadt« in Berliner, Hamburger und Kölner Zeitungen.

Urlaubsstadt Engen

Ein erfolgreiches Projekt waren die »Berliner Altenferien«, da seien die Gäste gar von Busun-

ternehmer Wolfgang Volkert persönlich zur Reise in den Hegau abgeholt worden. Ein griffiges Ortsprojekt, die gepflegte Zimmerholzer Hütte, Ruhebänke und Abfallkörbe, Fahrradtouren, Stadtführungen, auch das gehörte zum Engagement des Vereins.

Was das Altstadtfest, den Weihnachts- oder Ostermarkt oder gar den »Nachtwächter« oder die »Bürgerfrau« für Führungen betrifft, auch da traten

die Touristiker als Mitinitiatoren auf, denn das sind natürlich Anlässe mit Strahlkraft. Der Einsatz habe sich gelohnt, befindet Rolf Broszio. 1971 lag man bei 4.320 Übernachtungen, auch durch den Campingplatz »Sonnental« wie die beiden Hotels an der Autobahn ist man inzwischen bei 42.776 Übernachtungen in 2018 angekommen und nutzt dabei auch das Internet als aktives Werbeelement für die Ferien im Hegau, wie Monika Heizler als zweite Vorsitzende beim Medientermin informierte. Der Verein betont seine Eigenständigkeit immer wieder, auch wenn der Geschäftsführer seit 1973 von der Stadt Engen gestellt wird, angefangen mit Arthur Ostermaier, dem späteren Bürgermeister in Steißlingen.

Feierlichkeit

Das alles soll mit einem Fest für die Engener gewürdigt werden. Am Freitag, 18. Oktober, ab 19 Uhr, soll das Jubiläum steigen in der neuen Stadthalle, bei freiem Eintritt. Dort werden »Die Kavaliers« und das spektakuläre Tanztheater »Provocation« mit Federpuschel und Korsagen und auch Lokalmatador Pirmin Wäldin für ein tolles Fest sorgen, wird versprochen.

Hilzingen

Den Himmel bunt machen

Am Samstag, 28., und Sonntag, 29. September, lädt die Segelfliegergruppe Singen-Hilzingen zum Drachenfest auf dem Segelflugplatz ein. Von klein und schnell bis riesig und in 3D ist alles dabei. Besucher können auch eigene Drachen mitbringen und steigen lassen. Daneben werden auch Drachenfiguren, Lenkdrachen und Windspiele den Himmel bunt machen. Am Samstagabend gibt es als krönenden Tagesabschluss ein Feuerwerk. Mehr Informationen gibt es auf der Homepage unter www.drachenfest.sfg-singen.de.

Ehingen

Vor Festzelt mit Messer gedroht

Zeugen sucht die Polizei, die am Samstag gegen 5 Uhr vor dem Haupteingang des Ehinger Herbstfestes eine Auseinandersetzung zwischen zwei Personengruppen beobachtet haben. Eine unbekannte männliche Person schlug drei junge Männer im Alter von 18, 20 und 21 Jahren. Seine zwei unbekannten Begleiter hielten diese dabei fest. Als der Schläger ein Messer in die Hand nahm und die Geschädigten damit bedrohte, rissen diese sich los und rannten in das Festzelt zu dem

Sicherheitspersonal. Noch vor dem Eintreffen der Polizei waren die unbekannten Männer geflüchtet. Beschrieben wird der Haupttäter wie folgt: etwa 160 cm groß, blonde Haare, trug einen weißen »Nike«-Pullover. Der zweite Täter hat schwarze Haare und eine korpulente Statur. Beim dritten Täter ist lediglich bekannt, dass dieser braune Haare hat. Personen, die Hinweise geben können, werden gebeten, sich an das Polizeirevier Singen (07731/888-0) zu wenden.

Engen

Praktikumsbörse in der Stadthalle

Am Freitag, 27. September, von 9 bis 12 Uhr, findet in der Stadthalle Engen die Ausbildungs- und Praktikumsbörse des Bildungszentrums Engen statt. Es nehmen rund 25 Firmen sowie die Handwerkskammer (HWK), die Industrie- und Handelskammer (IHK), die Arbeitsagentur und die Hochschule Tuttlingen teil. Die teilnehmenden Unternehmen werden ihre Ausbildungs- und Praktikumsstellen in einer Tischbörse mit unter anderem Flyern und Broschüren präsentieren. Pressemeldung

Warnung vor Haustürgeschäften

Die Thüga Energie warnt vor unseriösen Wettbewerbern, die derzeit in Gottmadingen unterwegs sind. Ihre Masche: Sie arbeiten mit unwahren Behauptungen zum Anbieterwechsel. Unter dem Vorwand, ein Angebot erstellen zu wollen, lassen sie sich die Zählernummern der Stromzähler geben. Betroffene erhalten dann per Post eine Bestätigung über einen neu abgeschlossenen Stromlieferungsvertrag bei einem neuen Anbieter. Die Thüga Energie rät davon ab, an der Haustüre oder am Telefon persönliche Infos weiterzugeben. Pressemeldung

🔔 LETZTE MELDUNG

- Anzeige -

- Anzeige -

Suedmobile GmbH

07731-50 51 00 / 07732-99 75 10
www.suedmobile.de · info@suedmobile.de

... Wartet auf Sie bei uns zur Probefahrt!

Der neue KIA "XCEED"

... fair fährt am besten

Stockach

SONNTAG DER IDEEN

Der Stockacher Apfeltag eint Kunst und Handel am verkaufsoffenen Sonntag, 29. September. Händler öffnen an dem Tag von 13 bis 18 Uhr. Die Chagall-Ausstellung kann letztmalig besucht werden, weitere Gemälde- und Fotoschauen gibt es im Bürgerhaus und im Parkhaus Innenstadt. Mehr auf den Seiten 8 bis 10.

ALDI SÜD

Singen

ZUKUNFT IN SINGEN

Wie entwickelt sich die Hohentwielstadt in den nächsten Jahren. Themen wie eine lebenswerte Stadt, Mobilität, aber auch die Anforderungen von Industrie, Handwerk und Handel sowie Kultur und das Thema Integration von Singen stehen im Fokus der WOCHENBLATT-Sonderseiten. Mehr auf den Seiten 35 bis 44.

Es geht um IHR Bad

Wir planen mit Ihnen Ihr Traumbad.

Sanitär Schwarz

GAS · WASSER · HEIZUNG

Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

August-Ruf-Straße 15

Stehmann

Singen

Pressemeldung

Pressemeldung

Pressemeldung

Pressemeldung

Handwerkstradition
seit 1907

78239 Rielasingen-Worblingen

**- Beilage im
WOCHENBLATT**

www.augenzentrum-singen.de

ut- und
ste mit

Frischer Hirschgulasch fix und fertig gekocht

Wer tut was?

Die **Gemeinschaft der Bietinger Vereine** veranstaltet am Samstag, 28. September, ab 18 Uhr in der Turnhalle das 6. Bietinger Weinfest. Es werden regionale Weine vom Weingut Zolg in Gailingen und andere Getränke sowie Flammkuchen, frisch aus dem Ofen, angeboten. Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Bietingen auf. Der Erlös der Veranstaltung wird für gemeinsame Anschaffungen der Vereine verwendet.

Wenn der **Sozialverband VdK Gottmadingen** auf Reisen geht, zeigt sich nicht nur traditionell die Sonne von ihrer schönsten Seite.



Auch der Bus war bei der Fahrt nach Ödenwaldstetten zur Firma Betz Mode-Werke wieder bis auf den letzten Platz besetzt. Sind doch neben den Mitgliedern auch Gäste immer herzlich willkommen und es hat sich herumgesprochen, dass Vorsitzender Walter Benz Garant ist für eine gute Organisation verbunden mit interessanten Ausflugszielen. So konnten die Teilnehmer einen abwechslungsreichen Tag mit einem Sektempfang, einem guten Mittagessen und einer anschließenden Modenschau der aktuellen Herbst-Wintermode erleben.

swb-Bild: Löffler

Am Samstag, 28. September, findet erstmals in der Kleintierzuchtanlage des **C560 Gottmadingen** ein Kinderflohmärkt statt. Von 10 bis 17 Uhr werden Bekleidung und Spielzeug von Baby bis Teenie angeboten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Parkplätze sind ausgeschildert. Der Erlös aus Tischgebühr und Verzehr kommt vollumgänglich der Jugendförderung des Vereines zugute. Der Kleintierzuchtverein freut sich auf rege Teilnahme.

In Gottmadingen, Industriepark 200, gibt es wieder ein **Repair Café**. Am Samstag, 28. September reparieren Bastler von 13 bis 17 Uhr kaputte Geräte, Computer, Möbel und Kleider. Annahmeschluss ist um 16 Uhr. Reparaturen bis einen Tag vorher unter 07731/319035 anmelden. Da kann man kaputte Kaffeemaschinen, Toaster, Staubsauger, Radios, Gartengeräte und Fahrräder mitbringen. Die Reparaturen sind kostenlos. Wer möchte, kann das Repair-Café mit einer Spende unterstützen.

Hegau/Engen

Wirtschaft trifft Schule im Hegau

Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau hat seit seiner ersten Vergabe des »Schüler-Wirtschaftspreises Hegau« im Jahr 2007/2008 einen Nerv getroffen: im Zweijahres-Rhythmus haben Schüler die Möglichkeit, mit regionalen Betrieben in Berührung zu kommen und erste berufliche Erfahrungen zu sammeln. Es werden Preisgelder in Höhe von insgesamt 2.000 Euro vergeben.

von Graziella Verchio

Rund 500 Schüler haben über die Jahre am Wettbewerb teilgenommen. »Wir sind froh, Kontaktmöglichkeiten zwischen Schulen und Wirtschaft zu schaffen«, so der Engener Bürgermeister Johannes Moser. »Der Wettbewerb ist ein Versuch, die Region kommunal zu vermarkten.« Denn immer mehr Betriebe haben Schwierigkeiten Auszubildende zu finden, weiß auch Peter Freisleben, Geschäftsführer des Vereins. »Unser Anliegen ist es, die Jugend für die örtlichen Betriebe zu interessieren und dabei eine Win-Win-Situation für alle Be-



Die Mitglieder des Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau freuen sich auf zahlreiche Teilnehmer beim Schüler-Wirtschaftspreis.

teiligten zu schaffen. Die Schüler können frühzeitig Kontakte knüpfen und die Unternehmen können das Interesse für die Wirtschaft sowie die eigenen Betriebe wecken«, berichtet Freisleben. Rainer Kling, Geschäftsführer von MDS Raumsysteme, hofft durch die Ausschreibung auf potenzielle Auszubildende. »Wie viele andere Betriebe auch, haben wir nicht genügend Bewerber«, sagt Rainer Kling. Bei MDS werden



hauptsächlich Industriekaufleute ausgebildet. »Wir spüren auch, dass die Jugend zunehmend andere Interessen hat. Wir können unsere Azubi-Stellen besetzen, müssen aber mehr darum kämpfen, als früher«, gesteht Jürgen Stille von der Sparkasse Engen-Gottmadingen.

Nachwuchssuche

Ein Problem, neuen Nachwuchs

zu finden sieht Johannes Moser vor allem darin, dass viele junge Leute zum Studieren in die Großstadt ziehen. Dabei macht ein Beispiel von Manfred Ossola, Bürgermeister von Aach, deutlich, dass die Größe einer Gemeinde kaum Rückschlüsse über den Erfolg von kommunalen Firmen gibt. So habe ein Aacher Unternehmen Filialen unter anderem in China. Der Schultes hofft in diesem Jahr auf einen Preisträger aus Aach. Und der Hilzinger Rathauschef Rupert Metzler ergänzt: »Wir wollen den Blick für die ganze Bandbreite an Betrieben öffnen, ganz unabhängig vom

Schulabschluss. Nicht nur Abiturienten haben eine Chance auf einen Preis.« Ziel des Wettbewerbs ist es, Schüler mit örtlichen Unternehmen in Kontakt zu bringen und das Interesse für die Wirtschaft zu wecken. Es werden Preisgelder von insgesamt 2.000 Euro sowie Urkunden vergeben. Der erste Platz ist mit 750 Euro dotiert, der zweite Platz mit 500 Euro, das dritte Siebertreppchen erhält 350 Euro, je 100 Euro gehen an die Plätze vier bis sieben.

Anmeldebedingungen

Teilnahmeberechtigt sind einzelne Schüler, Schülergruppen oder Schulklassen der Stufen acht bis zwölf unabhängig von der besuchten Schulart. Die Teilnehmer wohnen oder besuchen eine Schule in Engen, Tengen, Aach, Mühlhausen-Ehingen, Gottmadingen oder Hilzingen. Die Aufgabe besteht darin, Kontakt zu einem im Hegau ansässigen Betrieb zu knüpfen und ein Firmenporträt auf acht bis zehn Seiten zu erstellen. Anmeldeschluss ist der 15. November 2019. Die Arbeiten sind bis spätestens 10. März 2020 abzugeben. Informationen sowie die Anmeldeformulare gibt es bei Peter Freisleben, Tel. 07733/502-212, Pfreisleben@engen.de oder www.wfv-hegau.de.

Hilzingen

Nähe zum Menschen

Mit einem Festgottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche wurde der neue Pfarrer Michael Weber offiziell in sein Amt eingeführt.

von Achim Holzmann

Den Gottesdienst leitete der stellvertretende Dekan vom evangelischen Kirchenbezirk Konstanz Pfarrer Joachim von Mitzlaff und der bisherige kommissarische Stellvertreter Pfarrer Dietmar Heydenreich von der Nachbargemeinde Singen interviewte den neuen Seelsorger der evangelischen Gemeinde Hilzingen/Tengen. Die Heimat von Pfarrer Weber ist ein



Pfarrer Joachim von Mitzlaff segnete den neuen Pfarrer Michael Weber (links) und führte ihn offiziell in sein neues Amt ein.

landwirtschaftliches Anwesen in Mecklenburg Vorpommern. Zunächst wollte er den Beruf des Dachdeckers lernen. Sein ständiger Begleiter war aber die Religion. »Der Beruf des Pfarrers hat mich stets fasziniert. Die Philosophie und die Nähe zu Menschen aller Altersgruppen ist meine Erfüllung«, erläutert Weber. Im Fokus seiner neuen Aufgabe steht die Jugendarbeit und die zentrale Frage »Wie können wir Kirche gestalten?« Für die Zukunft wünscht sich das neue Kirchenoberhaupt, mehr Mitglieder zu gewinnen als zu verlieren und ein wertschätzendes Verhältnis zum Ältestenrat und zur Kirchenvorsteherschaft. Danach segneten Pfarrer Joachim von Mitzlaff und Pfarrer Dietmar Heydenreich den neuen Seelsorger und wünschten für die kommenden Aufgaben gutes Gelingen. In seiner Predigt analysierte Pfarrer Michael Weber den Wandel der Zeit. Er verglich einige Lebensfragen mit der heiligen Schrift. Parallel zum Festgottesdienst gab es einen Kindergottesdienst, den Ehefrau Lisa Weber leitete. Bürgermeister Rupert Metzler erzählte von seiner ersten Begegnung mit Pfarrer Weber im Rathaus und hieß das Pfarrerehepaar in der Hegaugemeinde recht herzlich willkommen.



CARS | KITCHEN | **FASHION** | HEALTH | FOOD

Das umfangreiche Sortiment von MASSNAHME umfasst neben Maßanzügen und Maßhemden auch exklusives Schuhwerk sowie eine Vielfalt an geschmackvollen Accessoires.



AUER Gruppe GmbH
Bodenseallee 2 | 78333 Stockach
Mehr Infos: www.auer-gruppe.de/seetember

Termine

2. Abend der Vereine in Tengen, Mi., 2.10., 19 Uhr, Gymnastikraum der Randenhalle Tengen; für alle Vereinsvertreter/-innen der Gesamtstadt Tengen. Anmeldung bis 27.9. bei Frau Scheu, b.scheu@tengen.de, 07736/9233.

BUND-Jugendgruppe Gottmadingen: Treffen für Mädchen und Jungs von 10 – 15 Jahren (Mitgliedschaft nicht erforderlich), Fr., 27.9., 16 – 18 Uhr, »Schatzsuche«; Treffpunkt und Ende im BUND Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Str. 3, Gottmadingen. Infos: freiwillige.nsz.hegau@bund.net oder Tel. 07731/977103.

Führung durch den Ruhewald Gottmadingen, Fr., 27.9., 17 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz im Ruhewald, Dauer: ca. 45 Min.; Wegbeschreibung sowie neueste Unterlagen unter www.gottmadingen.de, Rubrik »Rathaus und Politik/Friedhöfe«; bei Fragen, pers. Gesprächs-

wunsch etc. bitte an Frau Zureich (Ordnungsamt), Tel. 07731/908-164, wenden.

Kleiderbörse der Grundschule Mühlhausen-Ehingen, Sa., 19.10., 13 – 14.30 Uhr, Mädeberggalerie Mühlhausen; Einlass für Schwangere ab 12.30 Uhr gg. Vorlage des Mutterpasses. Infos/Anmeldung per Mail an kleiderboerse_info@web.de.

Neuer 1er-PEKiP-Kurs bei der AWO-Elternschule in Gottmadingen ab Mo., 21.10., 10.45 Uhr in der Tagesstätte der AWO-Seniorenwohnanlage, Hauptstr. 60; 7 Treffen, davon 1 – 2 Elternabende. Anmeldung: Tel. 07731/958081, E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de, www.elternschule.awo-konstanz.de.

Soziales Netzwerk Aach: regelmäßige Sprechzeiten dienstags 15 – 17 Uhr, donnerstags 9.30 – 11.30 Uhr und 16 – 17 Uhr; Mühlenstr. 1, Aach,

www.soziales-netzwerk-aach.de. NEU: Sprechzeiten in Volkertshausen (Rathaus) Do., 10.10., 14.11. und 12.12. jew. 16 – 18 Uhr; Tel. 925406 (auch AB).

Sonntagskonzerte der ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen: 6.10., 11 Uhr Matinee mit Musikern der Musikhochschule Trossingen. 3.11., 17 Uhr 12 Cellisten und Klavier. Veranstaltungsort: Gemeindezentrum. Eintritt zu den Konzerten frei, Spenden erbeten.

Spielzeug- und Kleiderbörse in Aach, Sa., 28.9., Schulturnhalle Aach (Schulstr. 5); Verkauf 15 – 16.30 Uhr, Aufbau ab 14 Uhr; mit Kinderflohmärkte (Verkauf nur mit Anmeldung). Reservierung: foerderverein@schule-aach.de.

BUND-Kindergruppe Tengen: Treffen für Kinder von 6 – 10 Jahren, Fr., 27.9., 15 – 17 Uhr, Treffpunkt an der alten Schule in Tengen; »Äpfel sammeln von der Streuobstwiese«. Mitgliedschaft nicht erforderlich. Anmeldung für Kinder ohne Abo bis spätestes zwei Tage vor der Veranstaltung; Kontakt: Ina Geiger-Frischbier, Tel. 07733/7710, mobil 015204690278, bund.engen@gmail.com.

Leserherbstprogramm 2019 für Kinder in der Stadtbibliothek Engen: Mo., 7.10., 15 Uhr Traumstunde: »Roberta und Henry«, für Kinder ab 4 Jahren. Mo., 14.10., 15.30 Uhr Pappbilderbuch »Zuhause gesucht!«, ab 2 Jahren. Fr., 25.10., 19 Uhr »Kinonacht ab acht«. Mo., 28.10., 10 – 12 Uhr »Traum-

stunde spezial«: auf Weltreise mit Hase Felix.

Mo., 4.11., 15 Uhr, »Häuptling Dicke Backe«. Mo., 11.11., 15.30 Uhr »Pssst, nicht den Tiger wecken!«, für Kinder ab 2 Jahren mit Eltern, abschließend kleine Basterei. Do., 14.11., 17.45 und 18.15 Uhr Puppenspiel »Das Hirtenbübchen« des Waldorfkindergartens; Lichterabend (für Kinder jeden Alters, Anmeldung nicht erforderlich). Di., 19.11., 15.30 Uhr Zauberer Urs Jandl mit »Vorweihnachtlichem Getrixe«, ab 4 Jahren. Informationen und Anmeldung in der Stadtbibliothek, unter www.engen.de oder Telefon 07733/501839.

»Trio Alpirsbach« – Sopran, Blockflöte, Cembalo – So., 29.9., 17 Uhr, Auferstehungskirche Engen. Veranstalter: ev. Kirchengemeinde/Kantorei an der Auferstehungskirche.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 28./29.9.2019: »Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«: »Hilzingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst. »Tengen«: So., 9.15 Uhr Gottesdienst. »Engen«: So., 10 Uhr Spätgottesdienst. »Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, mit Kindergottesdienst. »Gottmadingen«: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Büdingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst. »Gailingen«: Sonntag, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 28./29.9.2019: »Seelsorgeeinheit Oberer Hegau«: »Engen«: So., 10.30 Uhr Kinderkirche. »Ansfingen«: kein Gottesdienst.

Gailingen



Ein außergewöhnliches Jubiläum konnte Elsbeth Fricker Anfang September bei der Firma Kieferle in Randegg feiern. Seit 50 Jahren ist sie in dem über die Landesgrenzen hinaus bekannten Versandhaus und Fachgeschäft für Bekleidung, Jagd- und Sportwaffen in Randegg beschäftigt. Nach dem Schulabschluss begann sie im September 1969 bei Hugo Kieferle eine dreijährige Kaufmannslehre, die sie erfolgreich abschloss. Danach wurde sie übernommen und arbeitet bis heute ununterbrochen im Verkauf. Die Geschäftsführer Hubertus Kieferle jun. und Hubertus Kieferle sen. gratulieren Elsbeth Fricker zu diesem in der über 90-jährigen Firmengeschichte einmaligen Ereignis.

swb-Bild: pr

... wir geben Ihrer Trauer Raum.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE
Telefon 077 31/975 04 61
Mobil 0151/42534431

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:
Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de

Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Pflegestützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608

Giftnotruf: 0761/19240

Notruf: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111
08 00/11 10 222

Tierrettung: 0160/5187715

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Gottmadingen-Hilzingen-Hegau-West 07734/934355

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)

Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)

Aach

Wassermeister Stadtwerke Engen 07733/948040

Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttingen: 07461/7090

24-Std. Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall • Rohrbruch • Rohr-Verstopfung und Sturmschäden
07731/ **8 30 80** gew.

Vereine

Gottmadingen

DRK Blutspendetermin, Do., 26.9., 14 – 19 Uhr, Gottmadingen, Eichendorffhalle, Fliederstr. 16

SCHWARZWALDVEREIN

Wanderhock, Do., 26.9., 17 Uhr, in der Härdtle-Alm Murbach. Treffpunkt Wanderer: 15.30 Uhr Feuerwehr-Parkplatz Gottmadingen, alle anderen 17 Uhr Härdtle-Alm; Info, Uschi Rutz, 07731/9769800.

Hilzingen

MUSEUMSVEREIN

Museum und Museumscafé, So., 6.10., 14 – 17 Uhr geöffnet. Bücherannahme für den Bücherflohmärkte.

Nordhalden

SKI-CLUB

Familienwanderung am So., 29.9., ca. 3 – 4 Std.; Anmeldung bei Johannes Lohberger, Tel. 07736/9099321 oder johannes.lohberger@scnordhalden.de.

Tengen

SCHWARZWALDVEREIN

»Bunt sind schon die Wälder«, So., 29.9. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle. Besichtigung Hönig-Hof, Di., 8.10. Treffpunkt: 14 Uhr Randenhalle, 14.45 Hönig-Hof.

Einladung zum Aktionstag Energie

im neu gestalteten KundenCenter der Thüga Energie GmbH



Wann: Donnerstag, 26. September 2019 von 08:00-18:00 Uhr

Lassen Sie sich zu unserem Energie- und Dienstleistungsangebot beraten und erfahren Sie wie Sie Ihre Energiekosten senken können. Ob Mieter oder Eigentümer – wir haben die passende Lösung für Sie.

Für den kleinen Hunger ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Thüga Energie GmbH
Industriestraße 9
78224 Singen

Tel.: 07731 5900-1552
info-si@thuega-energie.de
www.thuega-energie.de



thuga
Energie
kann mehr.

Es erwarten Sie viele tolle Aktionen:
E-Scooter-Parcours, Drohne-Fliegen, Wärmebildkamera, Elektro-Autos zum Anfassen und ein Energiequiz

Gottmadingen

Engen

Knifflige Personenrettung aus verrauchtem Gebäude

Die Feuerwehr Gottmadingen demonstrierte Schlagkraft bei der Jahreshauptübung am vergangenen Samstag.

von Achim Holzmann

Aus zunächst unklarer Ursache war in der Werkstatt im Ökonomieteil des Gebäudes in der Hauptstraße 75 ein Feuer ausgebrochen und drohte auf den Wohntrakt, sowie auf die umliegenden Gebäude, insbesondere der unmittelbar angrenzenden Bäckerei überzugreifen. Die Rede ist von der Jahreshauptübung der Feuerwehr Gottmadingen am letzten Samstag. Im Einsatz befanden sich mehr als 50 Einsatzkräfte von der Feuerwehr, der DRK Ortsverein Gottmadingen und der Rettungsdienst. Der Übungseinsatz wurde in zwei Einsatzabschnitte eingeteilt. Im Fokus vom ersten Abschnitt stand die Suche und Rettung vermisster Personen im Ökonomietrakt. Schnell konnten zwei verletzte Personen mit Rauchgasintoxikation dem Rettungsdienst übergeben werden sowie die Brandbekämpfung zum Wohntrakt in Angriff genommen werden. Der



Im Fokus der Jahreshauptübung standen die Personenrettung sowie der Löschangriff auf das Ökonomiegebäude mit angrenzendem Wohnhaus in der Hauptstraße 75. Das Bild zeigt Vorbereitungen für die Leiterstellung zur Personenrettung aus dem ersten OG.

zweite Einsatzabschnitt war verantwortlich für die Personensuche im verrauchten Wohntrakt sowie für die Brandbekämpfung und Riegelstellung zu den benachbarten Gebäuden. Zunächst konnte eine weitere Person mit einer Leiterstellung aus ihrer misslichen Lage befreit werden, die Atemschutzträger suchten im Wohntrakt nach weiteren Brandopfern. Für den Übungseinsatz wurde

durch den Verkehrsdienst der Feuerwehr die Hauptstraße kurzfristig zu einer verkehrsberuhigten Zone. Nach einer guten dreiviertel Stunde war alles vorbei und das Szenario konnte zurückgebaut werden.

Eindrucksvolle Übung

Gesamtkommandant Stefan Kienzler sprach von einer eindrucksvollen Übung. Er sagte: »Die Jungs und Mädels haben

gezeigt, dass sie ihr Handwerk verstehen. Es macht mich stolz, einer solchen intakten Feuerwehr vorstehen zu dürfen«. Abschnittsleiter Harald Mehlich, verantwortlich für den Löschangriff von der Hauptstraße bilanzierte: »Die Übung ist gut und ruhig verlaufen. Sämtliche Aufgaben wurden zügig ausgeführt, unterm Strich kann man zufrieden sein«. Abschnittsleiter John Weber, verantwortlich für den Ökono-

mietrakt sagte: »Im Vordergrund standen die Personenrettung, die schnell und unkompliziert verlaufen sind. Der Brand war schnell unter Kontrolle. In erster Linie wurde er vom zweiten Einsatzabschnitt in Angriff genommen. Für den Einsatzleiter vom DRK Luca Kramer waren Einsatz und die Kommunikation mit der Feuerwehr wie man es sich im Ernstfall vorstellt.

Ehrungen

Bei der anschließenden Übungsbesprechung im Feuerwehrhaus wurden Walter Beyl und Bernd Riester mit dem Ehrenzeichen in Gold ausgezeichnet. Das goldene Feuerwehrehrenzeichen wird für langjährige und hervorragende Leistungen im Feuerlöschwesen verliehen. Robert Jäkle und Christian Ruf bekamen das silberne Ehrenzeichen. Markus Brachat, Benedikt Brütsch, Bernd Lohmüller, Christoph Ruh, Frank und Michael Schmitt, Sascha Vossler sowie John Weber bekamen das Ehrenzeichen in Bronze.



Die Stadt der Liebe wartet

Am Freitag, 27. September, 20 Uhr, zeigt der Förderverein den Film rund um Anne. Beim ersten Kinoabend in der neuen Saison verwöhnt das Kinoteam des Fördervereins die Gäste mit französischem Käse, Baguette und französischem Wein. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass ist um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Infos unter 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek. Die Frau des erfolgreichen Hollywood-Produzenten Michael fühlt sich wegen der vielen Arbeit ihres Mannes und dessen ständiger Abwesenheit einsam und isoliert. Außerdem hat ihre Tochter gerade den Haushalt verlassen, um an der Universität zu studieren. Als sie mit ihrem Mann in Südfrankreich ist und der zu einem wichtigen Termin aufbricht – obwohl ein gemeinsamer Kurzurlaub geplant war – bekommt Anne von Michaels Geschäftspartner Jacques das Angebot, im Cabrio einen Road-Trip quer durch Frankreich zu unternehmen. Die Fahrt könnte in wenigen Stunden absolviert werden, doch die beiden lassen sich Zeit und dehnen die Reise auf zwei Tage aus. Denn schließlich gibt es unterwegs jede Menge zu entdecken – nicht nur Landschaft, Kirchen und gutes Essen, sondern auch den jeweiligen Autositznachbar. Pressemeldung

Mühlhausen-Ehingen

Auszeichnung für besonderes Interesse

Svenja Hoffmann erhält den Pfarrer-Albert-Riesterer-Preis von der Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen.

von Graziella Verchio

Fleiß zahlt sich aus: Svenja Hoffmann aus dem Tengener Ortsteil Talheim ist die diesjährige Preisträgerin des Pfarrer-Albert-Riesterer-Preises. Dabei sei dieser »schon oft in die Berge, nach Tengen, verliehen worden«, so Bürgermeister Hans-Peter Lehmann. Bereits zum 19. Mal wurde die Auszeichnung an einen verdienten Schüler des Anne-Frank-Schulverbunds überreicht, der sich im Fach Geschichte besonders hervorgetan hat. Es handelt sich um eine zweigeteilte Anerkennung, die in einem Buchpreis bei der Schulentlassung und eine Urkundenübergabe der Doppelgemeinde in der ersten Gemeinderatssitzung nach der Sommerpause mündet. Lehmann gab einen Abriss von Pfarrer Riesterers Werdegang. Von 1934 bis 1976 war er katholischer Pfarrer in Mühlhausen. Er sei eine eigenwillige, bemerkenswerte und besondere

Figur gewesen. Riesterer war ein kritischer Geist in der NS-Zeit, der deswegen ins Konzentrationslager musste und sich dennoch nicht hat verbiegen lassen. Pfarrer Riesterer war ein Freund und Förderer der Jugend. 1959 wurde er zum Ehrenbürger Mühlhausen-Ehingens ernannt. Der Preis soll ein Aufruf an die jungen Menschen sein, sich für ein Leben in der Gemeinschaft zu engagieren. Svenja Hoffmann, die nun ihr Abitur an der Robert-Gerwig-Schule in Singen macht, freute sich über die Auszeichnung.



Bürgermeister Hans-Peter Lehmann überreichte Svenja Hoffmann den Pfarrer-Albert-Riesterer-Preis. swb-Bild: ver

Engen



Birgit Rosner und Carmen Jauch sowie Verena Seid (nicht im Bild) vom Trio Alpirsbach entführen in die Welt des Barocks. swb-Bild: pr

Kostbarkeiten aus der Hör-Confiserie

Am Sonntag, 29. September um 17 Uhr, in der evangelischen Auferstehungskirche in Engen gestaltet das »Trio Alpirsbach« ein Konzert unter dem Motto »Miniaturen«. Geboten wird eine »Hör-Confiserie mit erlesenen Zutaten« aus Früh- und Hochbarock bis hin zu zeitgenössischen Werken. Dabei geht der musikalische Ohrenschmaus vor allem durch das Europa des 17. und 18. Jahrhunderts mit bekannten und

unbekannteren Kompositionen für Sopran, Blockflöte und Bass-Continuo. Das »Trio Alpirsbach« setzt sich zusammen aus der Sopranistin Verena Seid, der Blockflötistin Birgit Rosner und der Cembalistin und Organistin Carmen Jauch. In ihrem Konzert »Miniaturen« verweben die drei Musikerinnen die unterschiedlichen Klänge aus den verschiedenen Jahrhunderten zu einer ungewohnten, unterhaltsamen Mischung musikalischer Harmonien und Klangfarben. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei, um eine Spende wird gebeten. Pressemeldung

Gailingen

Kinder spielen für Kinder

Der FC Öhningen-Gaienhofen spendet Erlös aus Benefizturnier an das Hegau-Jugendwerk Gailingen.

Unter dem Motto »Kinder spielen für Kinder« veranstaltete auch in diesem Jahr der FC Öhningen-Gaienhofen sein beliebtes Jugend-Benefizturnier. Rund 20 Jugendmannschaften aus dem Schwarzwald, der Schweiz und dem Bodensee-raum kickten zwei Tage lang für den guten Zweck. Auch in diesem Jahr ging der Reinerlös aus Eintrittsgeldern sowie Ge-

tränke- und Würstchenverkauf als Spende an das Hegau-Jugendwerk. Die Vertreter des FC Öhningen, Jürgen Salamon, zweiter Vorsitzende, Denis Wiedenbach, Vorstand Finanzen, und Schriftführer Felix Schmid freuten sich sichtlich, nun die Spende über 1.500 Euro an Dr. Andreas Weidmann, Ärztlicher Direktor des Hegau-Jugendwerks, und Verwaltungsdirektorin Barbara Martetschläger übergeben zu können. Im Jugendwerk wird das Geld im Rahmen von Projekten direkt zum Wohle der Rehabilitanden eingesetzt. Pressemeldung



Die Vertreter des FC Öhningen, Jürgen Salamon, Denis Wiedenbach und Felix Schmid (v.l.) freuten sich, die Spende über 1.500 Euro an Dr. Andreas Weidmann und Barbara Martetschläger übergeben zu können. swb-Bild: Rathje